

Zwolle, 18 mei 2017

## **Algemene informatie over het project balanceren door de overgang** versie mei 2017

Titel project: Balanceren door de Overgang  
Periode: juni 2017-september 2018  
Onderzoekers: Dr IM Pinas, gynaecoloog ZBC FeM-poli, [info@fempoli.nl](mailto:info@fempoli.nl)  
i.s.m. regiegroep Toegepaste Psychologie Hogeschool Leiden

Onafhankelijk persoon voor meer informatie: HR Franke, gynaecoloog, [hrfranke@home.nl](mailto:hrfranke@home.nl)

### *Informatieve websites*

[www.balancerendoordeovergang.nl](http://www.balancerendoordeovergang.nl)

[www.vrouwenindeovergang.nl](http://www.vrouwenindeovergang.nl)

### *Introductie*

Wij vragen u vriendelijk om mee te doen aan het project Balanceren door de Overgang dat overgangsklachten bij vrouwen in kaart wil brengen. U beslist zelf of u wilt meedoen. Voordat u de beslissing neemt, is het belangrijk om meer te weten over het onderzoek. Lees deze informatiebrief rustig door. Bespreek het eventueel met collega's vrienden of familie. Hebt u na het lezen van de informatie nog vragen? Dan kunt u terecht bij de onderzoekers en contactpersonen die bovenaan deze brief worden genoemd. Daar wordt ook een onafhankelijke persoon vermeld, die veel weet van het onderzoek. Hebt u vragen over de overgang kijk dan eerst bij de informatieve websites die bovenaan deze brief worden genoemd. Deze bieden betrouwbare informatie zonder winstoogmerk.

Hieronder volgen meer details over het project 'Balanceren door de overgang' lees deze goed door alvorens te besluiten om mee te doen

1. Wat is het doel van het project? Informatie verzamelen over de overgang bij vrouwen tussen 45 en 60 jaar oud, waarmee een indruk ontstaat van eventuele klachten en de hinder die zij daarvan ondervinden. Daarover is in Nederland te weinig bekend. Vrouwen in de overgang krijgen mogelijk te weinig aandacht en zorg.
2. Hoe wordt het project uitgevoerd? Vrouwen tussen 45 en 60 jaar, die niet zwanger zijn of borstvoeding geven, wordt gevraagd om 4x een vragenlijst in te vullen met tussenpozen van 3 maanden. Uw contactpersoon verspreidt en verzamelt de vragenlijsten. Deze gaan dan naar de onderzoeksgroep voor verdere verwerking. Dat gebeurt anoniem dwz uw naam wordt verwijderd zodat niemand achteraf weet welke antwoorden u hebt gegeven
3. Wat wordt er van u verwacht? Meedoen betekent dat u 4x een vragenlijst invult met tussenpozen van 3 maanden. Er zijn algemene vragen en vragen over eventuele overgangsklachten. De vragen zijn niet moeilijk, het invullen kost niet veel tijd, hooguit 15 minuten
4. Zijn er risico's of bijwerkingen te verwachten? Meedoen aan dit onderzoek zal geen enkel risico of bijwerking voor u opleveren. Indien u zelf meent dat er medisch iets niet in orde is kunt u overleggen met uw huisarts. Dat zou u anders ook doen.
5. Wie kan er niet meedoen? Bent u zwanger, of geeft u borstvoeding? Dan mag u niet aan dit onderzoek meedoen. Als u zwanger wordt tijdens het onderzoek kunt u dat

doorgeven aan uw contactpersoon die dit meldt bij de onderzoekers. Uw gegevens kunnen niet gebruikt worden. Ook andere onverwachte ontwikkelingen rond uw gezondheid kunt u doorgeven aan uw contactpersoon, die ervoor zorgt dat de informatie bij de onderzoekers terechtkomt. Zo nodig ontvangt u een reactie of instructies.

6. Welke voor- en nadelen zijn er mogelijk bij deelname aan dit project? Er zijn geen directe voordelen voor deelnemers. Het kan zijn dat er vragen opkomen en daarvoor zijn speciale informatieve websites beschikbaar met actuele informatie over de overgang. Het invullen van de vragenlijsten vergt een beetje tijd en niet iedereen vindt het prettig om daarmee bezig te zijn.
7. Wat gebeurt er als u niet wilt meedoen aan dit project? Door niet mee te doen zal er niets veranderen, er zijn geen gevolgen voor u.
8. Wat gebeurt er na afloop van het project? Alle gegevens van deelnemers worden dan op een rij gezet, waardoor er uitspraken gedaan kunnen worden over de hinder van overgangsklachten.
9. Zijn er kosten verbonden aan deelname aan dit project? Aan deelname zijn geen kosten verbonden.

Voor overige vragen, opmerkingen, suggesties kunt u terecht bij de onderzoekers en contactpersonen die aan het begin van deze brief zijn genoemd.

Belangenverstremgeling en externe financiering van het project: Dit onderzoek wordt niet extern gefinancierd. De onderzoekers verklaren dat zij geen functies bekleden die voor dit onderzoek kunnen leiden tot tegenstrijdige belangen.